



Pantalon cargo pour hommes et femmes

Description d'achat



PROTECTION SERVICE INTEGRITY INTE
GRITÉ **PROTECTION** SERVICE INTEGRITY
INTÉGRITÉ PROTECTION **SERVICE** INTEG
RITY **INTÉGRITÉ** PROTECTION SERVICE
INTEGRITY INTÉGRITÉ PROTECTION SER
VICE INTEGRITY INTÉGRITÉ PROTECTION
SERVICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ PROTEC
TION SERVICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ PRO
TECTION SERVICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
PROTECTION SERVICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
GRITÉ PROTECTION SERVICE INTÉGRITÉ
INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
RITY INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
INTEGRITY INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
VICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
SERVICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
SERVICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ
VICE INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ INTÉGRITÉ

Fichier n° : CBSA/ASFC-2012-09-110
Émis le : 2013-07-24

PROTECTION • SERVICE • INTÉGRITÉ

DESCRIPTION D'ACHAT

PANTALON CARGO POUR HOMMES ET FEMMES

1. PORTÉE

La présente description d'achat énonce les exigences relatives aux matériaux, à la conception, à la fabrication et à l'inspection du pantalon cargo à poches pour hommes et femmes qui sera porté par les agents des services frontaliers de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC).

2. EXIGENCES GÉNÉRALES

- 2.1. **CONCEPTION** — Le pantalon cargo doit être confectionné dans le tissu de polyester et de coton conforme au tableau I ci-joint. Le pantalon doit comprendre deux poches avant coupées, deux poches à pli et à soufflet avec fermeture à ruban auto agrippant à boucles et à crochets et deux poches arrière passepoilées à bouton. La ceinture montée doit être extensible et être dotée d'une prise en caoutchouc. Les jambes doivent comprendre des genoux doublés, des coussins en néoprène aux genoux et un pli permanent cousu vers le bas. Les bas de jambe doivent demeurer non finis.
- 2.2. Tous les articles ou les matériaux visés par la présente description d'achat doivent être exempts d'imperfections ou de défauts susceptibles de nuire à leur aspect ou à leur tenue en service.
- 2.3. En cas d'incohérence entre les documents contractuels, la description d'achat, les dessins ou les échantillons réglementaires, l'ordre de préséance est le suivant :
 - I) le contrat
 - II) la description d'achat
 - III) les dessins
 - IV) l'échantillon réglementaire

3. ÉCHANTILLON RÉGLEMENTAIRE

S'il est disponible, un échantillon réglementaire portant le numéro de la description d'achat indiqué dans le contrat sera fourni au soumissionnaire retenu. Cet échantillon réglementaire constituera la norme en ce qui concerne toute propriété non définie dans la présente description d'achat. En cas d'écart entre l'échantillon et la description d'achat, cette dernière aura préséance, à moins d'avis contraire sur l'étiquette de l'échantillon réglementaire.

L'échantillon réglementaire sera expédié « port payé » et devra être retourné « port payé ».

Le fabricant doit retourner l'échantillon réglementaire à l'ASFC dans le même état qu'il l'a reçu. Tout échantillon réglementaire perdu ou endommagé doit être remplacé par un article identique, sinon l'ASFC doit être remboursée pour le coût d'un article de remplacement acceptable.

4. NORMES APPLICABLES

- 4.1. CAN/CGSB-4.2, Méthodes pour épreuves textiles
- 4.2. CAN/CGSB-4.131-93, Fil polyester guipé de polyester
- 4.3. ISO 4915, Textiles — Types de points
- 4.4. ISO 4916:1991, Textiles — Types de coutures
- 4.5. CAN/CGSB-86.1, Étiquetage pour l'entretien des textiles

5. EXIGENCES DÉTAILLÉES

5.1. MATÉRIAUX

5.1.1. **Tissu de base** - Conformément au tableau I ci-joint.

5.1.2. **Doublure (ceinture montée)** - Tissu de polyester et de coton, armure unie, masse de $95 \text{ g/m}^2 \pm 5 \%$. Le tissu doit être noir ou bleu marine pour qu'il soit assorti au tissu de base, la solidité de la couleur au lavage doit être d'au moins 3 sur l'échelle de gris après cinq lavages (CAN/CGSB-4.2, méthode 19.1-M90, essai 2), et le tissu doit présenter un rétrécissement d'au plus 3 %. **Un certificat de conformité est requis pour la doublure.**

- 5.1.3. **Fil de couture et de piqûre** – Le fil doit comporter une âme de polyester guipée de polyester, être de classe B, R50 tex et de type I, avoir un apprêt souple, être de couleur assortie et être conforme à la norme CAN/CGSB-4.131-93.
- 5.1.4. **Fil de boutonnière et de bride d'arrêt** – Le fil doit comporter une âme de polyester guipée de polyester, être de classe B, R50 tex et de type I, avoir un apprêt souple, être de couleur assortie et être conforme à la norme CAN/CGSB-4.131-93.
- 5.1.5. **Boutons** – Poches arrière sont en plastique, quatre trous, 15mm, de couleur assortie à celle du tissu de base. Voler avant doit avoir un bouton de courroie militaire en nylon 19mm, de couleur assortie à celle du tissu de base.
- 5.1.6. **Brides d'arrêt** – Les brides d'arrêt de la braguette et des poches doivent avoir une longueur de 13 mm et au moins 18 points de recouvrement. Les brides d'arrêt des passants de ceinture doivent mesurer 17 mm de longueur.
- 5.1.7. **Fermeture à glissière** – Elle doit être en laiton, être non séparable et avoir des dents en Y et une largeur de chaîne de 4,5 mm. La fermeture doit être pourvue d'un curseur à blocage semi-automatique avec un ergot bloquant en acier inoxydable et une tirette en laiton. Le ruban doit être fait de fil de polyester et être noir. La fermeture doit être dotée d'une réunion et d'au moins un arrêt supérieur et être de la longueur indiquée ci-dessous (mesurée de l'extrémité supérieure du curseur à la pointe de la réunion). Le produit YKK-459½ respecte ces exigences. **Certificat de conformité requis.**

LONGUEUR – toutes les tailles pour hommes et femmes	Longueur, en pouces
Courte	6 ½
Régulière	7
Longue	7 ½

- 5.1.8. **Ceinture montée** – Elle doit être confectionnée dans la doublure de ceinture montée décrite en 5.1.2 et avoir une largeur finie de 6 cm (2 3/8 po). La ceinture montée doit être constituée des éléments suivants : une prise intérieure en caoutchouc, de l'entoilage non tissé et un ruban raidisseur. La prise intérieure doit avoir une largeur finie de 1,27 cm (1/2 po). La ceinture montée doit correspondre à au moins 3 sur l'échelle de gris, pouvoir être lavée jusqu'à une température de 60 °C et présenter un rétrécissement maximal de 3 %.

- 5.1.9. **Ruban auto agrippant à boucles et à crochets** — Il doit être en nylon tissé noir et avoir une longue durée de vie utile. Le ruban doit avoir une largeur de 2,5 cm (1 po) et la longueur indiquée dans la description d'achat et sur les dessins. Les parties crochets et boucles combinées doivent avoir une résistance minimale au cisaillement de 8 lb/po² dans le sens de la longueur et après 1000 cycles, la résistance initiale à la séparation dans le sens de la largeur doit être d'au moins 1 lb/po.
- 5.1.10. **Bande élastique** — Elle sert à confectionner la ceinture montée. Il s'agit d'un tricot noir offert dans le commerce, plat et prérétréci, conforme en tous points à l'échantillon réglementaire en ce qui concerne la durabilité, l'extensibilité et la recouvrance. La bande élastique doit avoir une largeur de 2,5 cm (1 po).
- 5.1.11. **Coussins aux genoux** — Les deux coussins aux genoux, de forme et de dimension identiques à l'échantillon réglementaire, doivent être en néoprène noir de 5 mm d'épaisseur et être conformes en tous points à l'échantillon réglementaire.

6. EXIGENCES GÉNÉRALES RELATIVES À LA CONFECTION

- 6.1. **Coupe et assemblage** — Toutes les pièces du vêtement doivent être coupées dans le même lot de teinture du tissu de base décrit en 5.1.1. Il ne doit y avoir aucune différence de nuance visible entre les composants en tissu du vêtement fini.
- 6.2. **Piqûre** — La couture doit être exécutée au point noué ou au point de chaînette noué, sauf indication contraire. Il doit y avoir au moins quatre ou au pas plus de cinq points par centimètre, et le début et la fin de chaque couture doivent être solidement arrêtés par des points arrière. Tous les bords exposés doivent être surfilés. Les piqûres doivent présenter un aspect uniforme et être exemptes de casses de fil ou d'autres problèmes de piqûre pouvant résulter d'une tension défectueuse de la machine. Les coutures latérales du pantalon doivent être piquées, surfilées et surpiquées à l'aiguille simple conformément à la norme ISO 4616:1991, surfilage de type n° 6.01.01 (finition du bord) et couture de type n° 2.02.04. La couture d'entrejambe doit être piquée et surfilée seulement.
- 6.3. **Pressage et façonnage** — Le pantalon doit être pressé et façonné selon les bonnes pratiques commerciales, afin qu'il soit conforme à la forme et au style de l'échantillon réglementaire.

7. CONFECTION

- 7.1. **Ceinture montée** — Elle doit être constituée du tissu de base décrit en 5.1.1 et de la ceinture montée décrite en 5.1.7. L'extérieur de la ceinture montée doit avoir une largeur finie d'au moins 5 cm, et l'intérieur doit mesurer 6 cm. Les devants droit et gauche doivent comporter la bande élastique décrite en 5.1.10 au-dessus des poches avant pour qu'elles soient extensibles. La ceinture montée doit comprendre sept (7) passants de ceinture également espacés ayant une largeur de 2 cm et une ouverture fonctionnelle de 6,5 cm. Le bord inférieur des passants de ceinture doit être fixé à l'aide des brides d'arrêt décrites en 5.1.6. La ceinture montée doit être conforme en tous points aux dessins et à l'échantillon réglementaire.
- 7.2. **Braguette** — L'avant du pantalon est proche comme un moyen d'un bouton militaire de la sangle et boutonnière correspondant e comme indique en 5.1.5. Une patte de boutonnage pour le bouton décrit en 5.1.4 doit être cousue à la sous-patte de braguette, et le bouton correspondant doit être cousu sur l'envers du devant gauche de la doublure de ceinture montée. La fermeture à glissière décrite en 5.1.6 doit être posée sur le pantalon conformément aux bonnes pratiques commerciales et à l'échantillon réglementaire. La ceinture montée et la braguette finies doivent être conformes en tous points aux dessins et à l'échantillon réglementaire.
- 7.3. **Poches**
- 7.3.1. **Poches avant** — Il faut confectionner deux poches avant dans le tissu décrit en 5.1.1. Ces poches doivent être des poches coupées dont la partie supérieure de l'ouverture arrive à égalité avec la partie extensible de la ceinture montée. Tous les bords non finis doivent être piqués et surfilés. Les extrémités des poches doivent être fixées par une bride d'arrêt comme il est illustré sur les dessins. Les poches avant finies doivent être conformes en tous points aux dessins et à l'échantillon réglementaire.
- 7.3.2. **Poches arrière** — Deux poches arrière comportant deux passepoils et doublées du tissu décrit en 5.1.1 doivent comporter une ouverture fonctionnelle de 13,75 cm (5 3/8 po) dans les tailles pour hommes et de 13 cm (5 1/8 po) dans les tailles pour femmes. Les poches doivent comporter une bride d'arrêt à chaque extrémité de l'ouverture. Elles doivent aussi être pourvues d'un bouton décrit en 5.1.4 et d'une boutonnière adéquate centrée sur l'ouverture de la poche. Les poches doivent être conformes en tous points aux dessins et à l'échantillon réglementaire.

- 7.3.3. **Poches cargo (à soufflet)** – Elles doivent être confectionnées dans le tissu de base décrit en 5.1.1, et les dimensions doivent être conformes aux dessins et à l'échantillon réglementaire. La poche cargo à pli et à soufflet doit comporter des rabats. Un seul pli vertical de 3,8 cm (1 ½ po) doit être formé au centre de chaque sac de poche à soufflet. Le pli de la poche doit être piqué sur toute la longueur à 1,6 mm (1/32 po) du bord. Les poches doivent être centrées sur la jambe et piquées à 1,6 mm (1/32 po) du bord pour que le soufflet soit orienté vers le dos du pantalon. Le devant des deux poches cargo doit être cousu à plat sur la jambe, et une bride d'arrêt doit être exécutée au haut de chaque ouverture. Un morceau de ruban autoagrippant à crochets de 15 cm sur 2,5 cm de largeur (6 po sur 1 po) décrit en 5.1.8 doit être posé sur la poche cargo comme il est indiqué sur les dessins, et le morceau de ruban autoagrippant à boucles correspondant doit être posé sur le rabat. La poche cargo finie doit être conforme en tous points aux dessins et à l'échantillon réglementaire.
- 7.3.4. **Rabats des poches** – Les rabats fabriqués dans le tissu de base décrit en 5.1.1 doivent être de la même dimension que les rabats de l'échantillon réglementaire et des dessins. Tous les bords extérieurs des rabats doivent être piqués à 6,3 mm (1/4 po). Le bord inférieur des rabats doit être à angle droit. Un morceau de ruban autoagrippant à boucles de 5 cm sur 2,5 cm de largeur (2 po sur 1 po) conforme à l'article 5.1.8 doit être posé sur le rabat comme il est illustré sur les dessins. Il faut exécuter une bride d'arrêt à chaque coin du rabat une fois que ce dernier est posé sur le pantalon. Les rabats doivent être conformes en tous points aux dessins et à l'échantillon réglementaire.
- 7.4. **Couture de la fourche et du fond** – La couture de la fourche et du fond doit être réalisée en une opération continue du fond de la fourche jusqu'à la ceinture montée. Toutes les coutures doivent être surfilées et piquées au point de chaînette noué de type 401. La couture de la fourche doit être réalisée de manière à ce qu'il soit facile de retoucher le vêtement. Il faut laisser une réserve d'au moins 4,5 cm (1 3/4 po) au haut de la ceinture montée pour les retouches. La couture de la fourche et du fond finie doit être conforme en tous points à l'échantillon réglementaire.
- 7.5. **Renforts aux genoux** – Chaque jambe doit comporter un renfort extérieur au genou confectionné dans le tissu de base décrit en 5.1.1. Les renforts doivent couvrir le genou de la couture d'entrejambe à la couture extérieure et être piqués à 1,6 mm et à 6,3 mm. La partie de la couture d'entrejambe située sous le renfort au genou doit présenter une ouverture de 12 cm (4 ¾ po) permettant l'insertion du coussin de néoprène décrit en 5.1.1. Les renforts aux genoux, la couture d'entrejambe et les jambes de pantalon finis doivent être conformes aux dessins et à l'échantillon réglementaire.

- 7.6. **Jambes** — Le centre du devant des deux jambes doit comporter des plis permanents cousus qui débutent à la hauteur de la fourche et descendent vers l'ourlet. Ces plis doivent être cousus à 1,6 mm (1/32 po), et la couture doit compter au moins quatre points par centimètre.
- 7.7. **Ourlet** — L'ourlet au bas de chaque jambe doit être surfilé et laissé non fini. Les jambes terminées doivent être conformes en tous points aux dessins et à l'échantillon réglementaire.

8. ÉTIQUETAGE

- 8.1. Toutes les étiquettes doivent être bilingues. Le texte sur les étiquettes doit être inscrit à l'encre permanente de couleur contrastante qui doit demeurer visible et résister à au moins quarante lavages.

NOTA : Pour les instructions de nettoyage, il est permis d'utiliser une étiquette thermocollante en polyuréthane au lieu de l'étiquette à coudre, pourvu que l'étiquette thermocollante respecte les exigences susmentionnées.

8.2. Étiquettes d'identification

- a. Désignation de la taille (comme elle est indiquée dans les documents contractuels)
- b. Teneur en fibres
- c. Nom du fabricant et numéro du contrat
- d. Numéro de fiche article (voir les documents contractuels)

8.3. Instructions de nettoyage

- a. Laver à la machine à l'eau tiède (40 °C)
- b. Ne pas javelliser
- c. Sécher par culbutage à basse température
- d. Ne pas utiliser d'agent assouplissant ni d'assouplissant en feuilles

9. INSPECTION TECHNIQUE

L'entrepreneur est tenu d'effectuer les inspections et les essais requis pour démontrer que les produits et services fournis sont conformes aux exigences de la présente description d'achat. L'entrepreneur peut y parvenir en effectuant les essais prescrits ou en démontrant à la satisfaction de l'autorité technique de l'ASFC qu'il respecte la description d'achat et le procédé de fabrication. L'entrepreneur peut faire appel à des installations d'essai des textiles indépendantes certifiées selon les normes ISO 9001 et ISO 17025 et acceptables pour l'autorité technique de l'ASFC. Les documents attestant la certification sont requis.

L'autorité technique de l'ASFC se réserve le droit de procéder à toute inspection jugée nécessaire pour s'assurer que les produits et les services fournis sont conformes aux exigences prescrites. Aux fins d'inspection, une partie de chaque expédition, ne dépassant pas deux pour cent ou deux articles de chaque envoi de moins de cent articles, peut être soumise à des essais pouvant les détruire. Si les résultats de ces essais sont inférieurs ou non conformes aux exigences de la norme, tous les articles détruits lors des essais doivent être remplacés, aux frais de l'entrepreneur, par d'autres articles conformes aux critères de qualité établis. La totalité de la livraison livré peut également être refusée s'il s'avère que des articles précédemment rejetés à cause de défauts non réparables sont de nouveau soumis aux fins d'inspection.

L'entrepreneur sera immédiatement avisé si certains articles ne sont pas acceptés et ces articles lui seront réexpédiés à ses propres risques et frais.

10. LIVRAISON, EMBALLAGE ET MARQUAGE DES CONTENANTS

Il incombe au fabricant de faire en sorte que les marchandises soient adéquatement conditionnées de manière qu'elles puissent être livrées sans être endommagées. Toute marchandise reçue qui est endommagée sera retournée au fabricant pour remplacement à ses frais

L'emballage et le marquage des contenants d'expédition doivent satisfaire aux exigences de l'appel d'offres.

Un bordereau de marchandises portant la liste du contenu doit accompagner chaque livraison.

L'entrepreneur doit aussi indiquer clairement à l'extérieur de chaque conditionnement (boîte) les renseignements suivants :

- Taille
- Numéro de fiche article
- Quantité d'articles de chaque taille contenue dans la boîte
- Numéro de contrat

11. ANNEXES

TABLEAU I – Exigences relatives au tissu de base

TABLEAU DES MENSURATIONS – Hommes et femmes

DESSINS – Annexe

TABLEAU I — TISSU DE BASE

	SPÉCIFICATION	ESSAI SELON LA NORME CAN/CGSB-2-4.2
Couleur	Marine foncé Équivalent à l'échantillon réglementaire	
Armure	Sergé 2/1, torsion S	
Teneur en fibres	Polyester 65 % \pm 3 % Coton 35 % \pm 3 %	
Masse	250 g/m ² \pm 5 % (237,5 à 262,5)	Méthode 5.1-M90
Largeur	160 cm (min.)	Méthode 4.1-M87
Fils par centimètre	Chaîne 37 \pm 2 Trame 19 \pm 2	Méthode 6-M89, méthode C
Résistance à la rupture (méthode d'arrachement)	Chaîne 930 N (min.) Trame 650 N (min.)	Méthode 9.2-M90
Résistance à la déchirure (méthode à déchirure simple)	Chaîne 40 N \pm 10 Trame 50 N \pm 10	Méthode 12.1-M90
Changement dimensionnel des textiles au blanchissage domestique <i>Après 1 cycle</i>	Chaîne 2 % (max.) Trame 1 % (max.)	Méthode 58-2004
Solidité de la couleur au lavage <i>Changement de couleur et tache du polyester et coton</i>	Changement de couleur – Minimum 4 sur l'échelle de gris Tachage – Minimum 4 sur l'échelle de gris	Méthode 19.1-2004
Solidité des teintures à la lumière	Au moins L4 sur l'échelle de l'AATCC	Méthode 18.3-97
Solidité de la couleur à la sueur <i>Changement de couleur et tache du polyester et coton</i>	Changement de couleur – Minimum 3 sur l'échelle de gris Tachage – Minimum 3 sur l'échelle de gris	Méthode 23-M90-2004
Solidité de la couleur au dégorgement par frottement mouillé : sec :	Mouillé : 3 ou mieux sur l'échelle de gris Sec : 4 ou mieux sur l'échelle de gris	Méthode 22-2004
Boulochage	après 90 min – au moins 4 après 120 min – au moins 4	Méthode 51.2-M87
Abrasion <i>après 5000 cycles</i>	Changement de couleur – au moins 4 Aspect – au moins 3	ASTM D4966-89
Auto-défroissabilité	Chaîne – 70 % (min.) Trame – 70 % (min.)	Méthode 45-M88-2001
Déperlance (endroit du tissu) <i>Initial</i> <i>Après 3 lavages</i> <i>Après 10 lavages</i>	100 % min. 90 % min. 70 % min.	Méthode 26.2-94/ ISO 4920:1981
Pouvoir absorbant des textiles (envers du tissu)	50 % min.	Méthode 26.2-94/ ISO 4920:1981
Sans formaldéhyde	inférieur à 75 ppm	Méthode 63.3-M91
Fini	Imperméabilisation et protection antitache au moyen d'un composé fluoré	

Nota: À titre informatif, le produit TUFF TWILL SD35S H3-OUT 70 % polyester et 30 % coton de Doubletex (Montréal, Québec) satisfait aux exigences. Des tissus d'autres fabricants seront acceptés, pourvu que des données d'essais soient fournies aux fins de vérification de la conformité.

TABLEAU DES MENSURATIONS – Pantalon cargo pour hommes

DÉSIGNATION DE LA TAILLE		MENSURATIONS				MESURES DU PANTALON FINI								
LON- GUEUR D'ENFOUR- CHURE	TAILLE	TAILLE		FOND		Circ. ceintur e montée	Circ. ceintur e montée étirée	Circ. du fond	Bas (½ seul.)	Enfour- chure de devant	Enfour- chure de dos	Hauteur d'enfour- chure (couture extérieure moins couture d'entrejambe)	Couture extérieure (bas de la ceinture montée à l'ourlet)	Couture d'entre- jambe
		po	cm	po	cm									
<u>COURTE</u>	26	26	66	33	84	69,00	75,00	86,25	25,25	25,75	33,25	20,00	115,00	95
	28	28	71	35	89	74,00	80,00	91,25	25,50	26,00	33,75	20,25	115,25	95
	30	30	76	37	94	79,00	85,00	96,25	25,75	26,25	34,25	20,50	115,50	95
	32	32	81	39	99	84,00	90,00	101,50	26,00	26,50	34,75	20,75	115,75	95
	34	34	86	41	104	89,00	95,00	106,50	26,25	26,75	35,25	21,00	116,00	95
	36	36	91	43	109	94,00	100,00	111,50	26,50	27,00	35,75	21,25	116,25	95
	38	38	96,5	45	114	99,50	105,50	116,75	26,75	27,25	36,25	21,50	116,50	95
	40	40	101,5	47	120	104,50	110,50	121,75	27,00	27,50	36,75	21,75	116,75	95
	42	42	106,5	49	124,5	109,50	115,50	126,75	27,25	27,75	37,25	22,00	117,00	95
	44	44	111,5	51	129,5	114,75	120,75	132,00	27,50	28,00	37,75	22,25	117,25	95
	46	46	116,5	53	134,5	119,75	125,75	137,00	27,75	28,25	38,25	22,50	117,50	95
	48	48	121,5	55	139,5	125,00	131,00	142,00	28,00	28,50	38,75	22,75	117,75	95
	50	50	127	57	144,5	130,00	136,00	147,25	28,25	28,75	39,25	23,00	118,00	95
	52	52	132	59	149,5	135,00	141,00	152,25	28,50	29,00	39,75	23,25	118,25	95
	54	54	137	61	155	140,00	146,00	157,25	28,75	29,25	40,25	23,50	118,50	95
	56	56	142	63	160	145,00	151,00	162,50	29,00	29,50	40,75	23,75	118,75	95
	58	58	147	65	165	150,00	156,00	167,50	29,25	29,75	41,25	24,00	119,00	95
	60	60	152	67	170	155,00	161,00	172,50	29,50	30,00	41,75	24,25	119,25	95
TOLÉRANCE ± cm						1,5	1,5	1,5	1	1	1	1	1,5	1,5
PRISE DE MENSURATIONS						A	B	C	D	E	F		G	H

NOTA : LES MESURES DU PANTALON FINI SONT EN CENTIMÈTRES SEULEMENT.

TABLEAU DES MENSURATIONS – Pantalon cargo pour hommes (suite)

DÉSIGNATION DE LA TAILLE		MENSURATIONS				MESURES DU PANTALON FINI								
LON- GUEUR D'ENFOUR- CHURE	TAILLE	TAILLE		FOND		Circ. ceinture montée	Circ. ceinture montée étirée	Circ. du fond	Bas (½ seul.)	Enfour- chure de devant	Enfour- chure de dos	Hauteur d'enfour- chure (couture extérieure moins couture d'entrejambe)	Coutur e exté- rieure (bas de la ceinture montée à l'ourlet)	Couture d'entre- jambe
		po	cm	po	cm									
RÉGULIÈRE	26	26	66	33	84	69,00	75,00	86,25	25,25	27,75	35,25	24,00	122,00	98
	28	28	71	35	89	74,00	80,00	91,25	25,50	28,00	35,75	24,25	122,25	98
	30	30	76	37	94	79,00	85,00	96,25	25,75	28,25	36,25	24,50	122,50	98
	32	32	81	39	99	84,00	90,00	101,50	26,00	28,50	36,75	24,75	122,75	98
	34	34	86	41	104	89,00	95,00	106,50	26,25	28,75	37,25	25,00	123,00	98
	36	36	91	43	109	94,00	100,00	111,50	26,50	29,00	37,75	25,25	123,25	98
	38	38	96,5	45	114	99,50	105,50	116,75	26,75	29,25	38,25	25,50	123,50	98
	40	40	101,5	47	120	104,50	110,50	121,75	27,00	29,50	38,75	25,75	123,75	98
	42	42	106,5	49	124,5	109,50	115,50	126,75	27,25	29,75	39,25	26,00	124,00	98
	44	44	111,5	51	129,5	114,75	120,75	132,00	27,50	30,00	39,75	26,25	124,25	98
	46	46	116,5	53	134,5	119,75	125,75	137,00	27,75	30,25	40,25	26,50	124,50	98
	48	48	121,5	55	139,5	125,00	131,00	142,00	28,00	30,50	40,75	26,75	124,75	98
	50	50	127	57	144,5	130,00	136,00	147,25	28,25	30,75	41,25	27,00	125,00	98
	52	52	132	59	149,5	135,00	141,00	152,25	28,50	31,00	41,75	27,25	125,25	98
	54	54	137	61	155	140,00	146,00	157,25	28,75	31,25	42,25	27,50	125,50	98
	56	56	142	63	160	145,00	151,00	162,50	29,00	31,50	42,75	27,75	125,75	98
	58	58	147	65	165	150,00	156,00	167,50	29,25	31,75	43,25	28,00	126,00	98
	60	60	152	67	170	155,00	161,00	172,50	29,50	32,00	43,75	28,25	126,25	98
TOLÉRANCE ± cm						1,5	1,5	1,5	1	1	1	1	1,5	1,5
PRISE DE MENSURATIONS						A	B	C	D	E	F		G	H

NOTA : LES MESURES DU PANTALON FINI SONT EN CENTIMÈTRES SEULEMENT.

TABLEAU DES MENSURATIONS – Pantalon cargo pour hommes (suite)

DÉSIGNATION DE LA TAILLE		MENSURATIONS				MESURES DU PANTALON FINI								
LON- GUEUR D'ENFOUR- CHURE	TAILLE	TAILLE		FOND		Circ. ceintur e montée	Circ. ceintur e montée étirée	Circ. du fond	Bas (½ seul.)	Enfour- chure de devant	Enfour- chure de dos	Hauteur d'enfour- chure (couture extérieure moins couture d'entrejambe)	Couture extérieur e (bas de la ceinture montée à l'ourlet)	Couture d'entre- jambe
		po	cm	po	cm									
<u>LONGUE</u>	26	26	66	33	84	69,00	75,00	86,25	25,25	29,75	37,25	26,75	127,75	101
	28	28	71	35	89	74,00	80,00	91,25	25,50	30,00	37,75	27,00	128,00	101
	30	30	76	37	94	79,00	85,00	96,25	25,75	30,25	38,25	27,25	128,25	101
	32	32	81	39	99	84,00	90,00	101,50	26,00	30,50	38,75	27,50	128,50	101
	34	34	86	41	104	89,00	95,00	106,50	26,25	30,75	39,25	27,75	128,75	101
	36	36	91	43	109	94,00	100,00	111,50	26,50	31,00	39,75	28,00	129,00	101
	38	38	96,5	45	114	99,50	105,50	116,75	26,75	31,25	40,25	28,25	129,25	101
	40	40	101,5	47	120	104,50	110,50	121,75	27,00	31,50	40,75	28,50	129,50	101
	42	42	106,5	49	124,5	109,50	115,50	126,75	27,25	31,75	41,25	28,75	129,75	101
	44	44	111,5	51	129,5	114,75	120,75	132,00	27,50	32,00	41,75	29,00	130,00	101
	46	46	116,5	53	134,5	119,75	125,75	137,00	27,75	32,25	42,25	29,25	130,25	101
	48	48	121,5	55	139,5	125,00	131,00	142,00	28,00	32,50	42,75	29,50	130,50	101
	50	50	127	57	144,5	130,00	136,00	147,25	28,25	32,75	43,25	29,75	130,75	101
	52	52	132	59	149,5	135,00	141,00	152,25	28,50	33,00	43,75	30,00	131,00	101
	54	54	137	61	155	140,00	146,00	157,25	28,75	33,25	44,25	30,25	131,25	101
	56	56	142	63	160	145,00	151,00	162,50	29,00	33,50	44,75	30,50	131,50	101
	58	58	147	65	165	150,00	156,00	167,50	29,25	33,75	45,25	30,75	131,75	101
	60	60	152	67	170	155,00	161,00	172,50	29,50	34,00	45,75	31,00	132,00	101
TOLÉRANCE ± cm						1,5	1,5	1,5	1	1	1	1	1,5	1,5
PRISE DE MESURES						A	B	C	D	E	F		G	H

NOTA : LES MESURES DU PANTALON FINI SONT EN CENTIMÈTRES SEULEMENT.

TABLEAU DES MENSURATIONS – Pantalon cargo pour femmes (suite)

DÉSIGNATION DE LA TAILLE		MENSURATIONS				MESURES DU PANTALON FINI								
LON- GUEUR D'ENFOUR- CHURE	TAIL- LE	TAILLE		FOND		Circ. ceinture montée	Circ. ceinture montée étirée	Circ. du fond	Bas (½ seul.)	Enfour- chure de devant	Enfour- chure de dos	Hauteur d'enfour- chure (c couture extérieure moins couture d'entrejambe)	Couture exté- rieure (bas de la ceinture montée à l'ourlet)	Couture d'entre- jambe
		po	cm	po	cm									
<u>COURTE</u>	24	24	61	31	78,5	64,00	70,00	81,00	23,25	25,00	32,00	19,00	109,00	90
	26	26	66	33	84	69,00	75,00	86,00	23,50	25,25	32,25	19,25	109,25	90
	28	28	71	35	89	74,00	80,00	91,00	23,75	25,50	32,50	19,50	109,50	90
	30	30	76	37	94	79,00	85,00	96,00	24,00	25,75	32,75	19,75	109,75	90
	32	32	81	39	99	84,00	90,00	101,50	24,25	26,00	33,00	20,00	110,00	90
	34	34	86	41	104	89,00	95,00	106,50	24,50	26,25	33,25	20,25	110,25	90
	36	36	91	43	109	94,00	100,00	111,50	24,75	26,50	33,50	20,50	110,50	90
	38	38	96,5	45	114	99,50	105,50	116,75	25,00	26,75	33,75	20,75	110,75	90
	40	40	101,5	47	120	104,50	110,50	121,75	25,25	27,00	34,00	21,00	111,00	90
	42	42	106,5	49	124,5	109,50	115,50	127,00	25,50	27,25	34,25	21,25	111,25	90
	44	44	111,5	51	129,5	114,75	120,75	132,00	25,75	27,50	34,50	21,50	111,50	90
	46	46	116,5	53	134,5	119,75	125,75	137,00	26,00	27,75	34,75	21,75	111,75	90
	48	48	121,5	55	139,5	125,00	131,00	142,00	26,25	28,00	35,00	22,00	112,00	90
	50	50	127	57	144,5	130,00	136,00	147,00	26,50	28,25	35,25	22,25	112,25	90
	52	52	132	59	149,5	135,00	141,00	152,00	26,75	28,50	35,50	22,50	112,50	90
	54	54	137	61	155	140,00	146,00	157,00	27,00	28,75	35,75	22,75	112,75	90
	56	56	142	63	160	145,00	151,00	162,50	27,25	29,00	36,00	23,00	113,00	90
	58	58	147	65	165	150,00	156,00	167,50	27,50	29,25	36,25	23,25	113,25	90
	60	60	152	67	170	155,00	161,00	172,50	27,75	29,50	36,50	23,50	113,50	90
TOLÉRANCE ± cm						1,5	1,5	1,5	1	1	1	1	1,5	1,5
PRISE DE MESURES						A	B	C	D	E	F		G	H

NOTA : LES MESURES DU PANTALON FINI SONT EN CENTIMÈTRES SEULEMENT.

TABLEAU DES MENSURATIONS – Pantalon cargo pour femmes (suite)

DÉSIGNATION DE LA TAILLE		MENSURATIONS				MESURES DU PANTALON FINI								
LON- GUEUR D'ENFOUR- CHURE	TAIL- LE	TAILLE		FOND		Circ. ceinture montée	Circ. ceinture montée étirée	Circ. du fond	Bas (½ seul.)	Enfour- chure de devant	Enfour- chure de dos	Hauteur d'enfour- chure (couture extérieure moins couture d'entrejambe)	Couture exté- rieure (bas de la ceinture montée à l'ourlet)	Couture d'entre- jambe
		po	cm	po	cm									
<u>RÉGULIÈRE</u>	24	24	61	31	78,5	64,00	70,00	81,00	23,25	27,00	34,00	21,00	114,00	93
	26	26	66	33	84	69,00	75,00	86,00	23,50	27,25	34,25	21,25	114,25	93
	28	28	71	35	89	74,00	80,00	91,00	23,75	27,50	34,50	21,50	114,50	93
	30	30	76	37	94	79,00	85,00	96,00	24,00	27,75	34,75	21,75	114,75	93
	32	32	81	39	99	84,00	90,00	101,50	24,25	28,00	35,00	22,00	115,00	93
	34	34	86	41	104	89,00	95,00	106,50	24,50	28,25	35,25	22,25	115,25	93
	36	36	91	43	109	94,00	100,00	111,50	24,75	28,50	35,50	22,50	115,50	93
	38	38	96,5	45	114	99,50	105,50	116,75	25,00	28,75	35,75	22,75	115,75	93
	40	40	101,5	47	120	104,50	110,50	121,75	25,25	29,00	36,00	23,00	116,00	93
	42	42	106,5	49	124,5	109,50	115,50	127,00	25,50	29,25	36,25	23,25	116,25	93
	44	44	111,5	51	129,5	114,75	120,75	132,00	25,75	29,50	36,50	23,50	116,50	93
	46	46	116,5	53	134,5	119,75	125,75	137,00	26,00	29,75	36,75	23,75	116,75	93
	48	48	121,5	55	139,5	125,00	131,00	142,00	26,25	30,00	37,00	24,00	117,00	93
	50	50	127	57	144,5	130,00	136,00	147,00	26,50	30,25	37,25	24,25	117,25	93
	52	52	132	59	149,5	135,00	141,00	152,00	26,75	30,50	37,50	24,50	117,50	93
	54	54	137	61	155	140,00	146,00	157,00	27,00	30,75	37,75	24,75	117,75	93
	56	56	142	63	160	145,00	151,00	162,50	27,25	31,00	38,00	25,00	118,00	93
	58	58	147	65	165	150,00	156,00	167,50	27,50	31,25	38,25	25,25	118,25	93
	60	60	152	67	170	155,00	161,00	172,50	27,75	31,50	38,50	25,50	118,50	93
TOLÉRANCE ± cm						1,5	1,5	1,5	1	1	1	1	1,5	1,5
PRISE DE MESURES						A	B	C	D	E	F		G	H

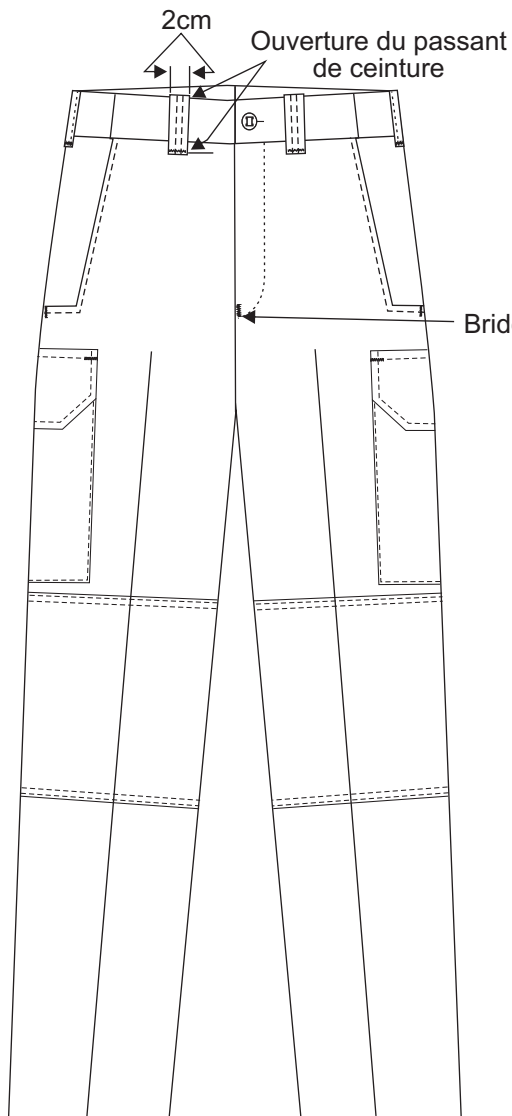
NOTA : LES MESURES DU PANTALON FINI SONT EN CENTIMÈTRES SEULEMENT.

TABLEAU DES MENSURATIONS – Pantalon cargo pour femmes (suite)

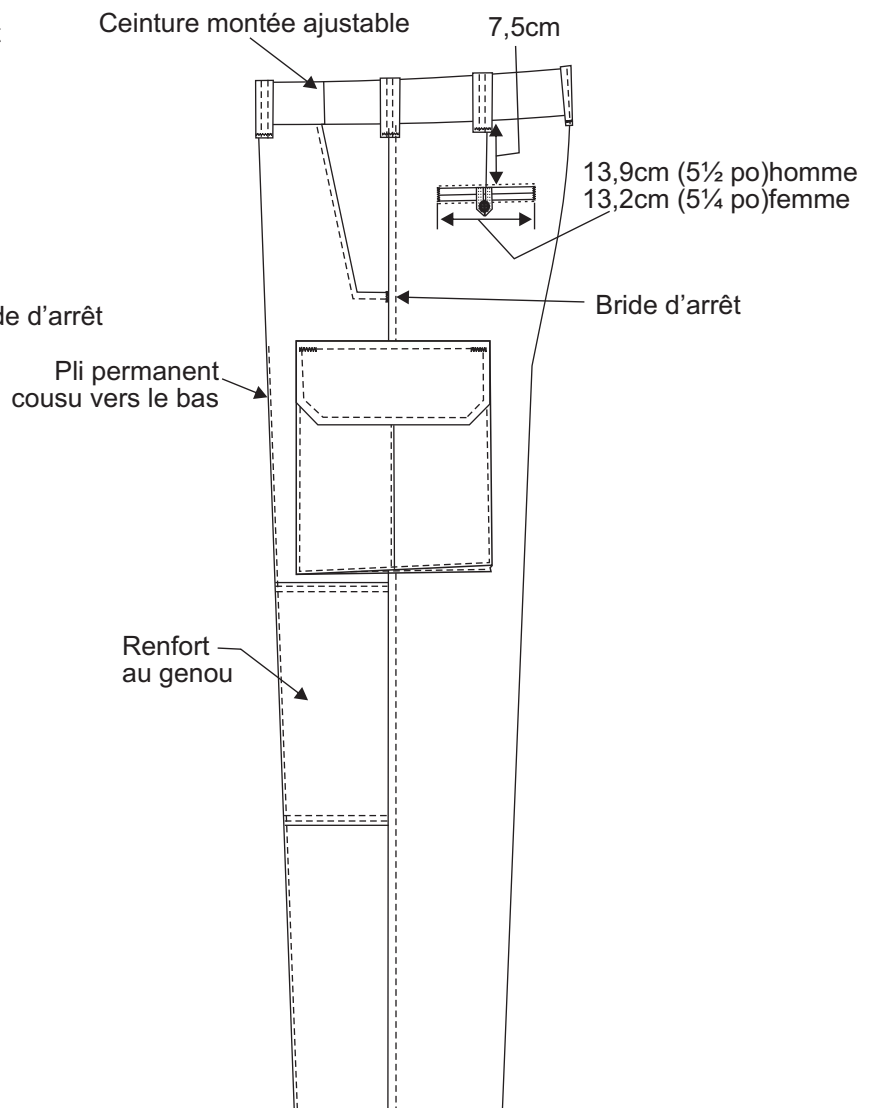
DÉSIGNATION DE LA TAILLE		MENSURATIONS				MESURES DU PANTALON FINI								
LON- GUEUR D'ENFOUR- CHURE	TAIL- LE	TAILLE		FOND		Circ. ceinture montée	Circ. ceinture montée étirée	Circ. du fond	Bas (½ seul.)	Enfour- chure de devant	Enfour- chure de dos	Hauteur d'enfour- chure (c couture extérieure moins couture d'entrejambe)	Couture exté- rieure (bas de la ceinture montée à l'ourlet)	Couture d'entre- jambe
		po	cm	po	cm									
<u>LONGUE</u>	24	24	61	31	78,5	64,00	70,00	81,00	23,25	29,00	36,00	23,00	119,00	96
	26	26	66	33	84	69,00	75,00	86,00	23,50	29,25	36,25	23,25	119,25	96
	28	28	71	35	89	74,00	80,00	91,00	23,75	29,50	36,50	23,50	119,50	96
	30	30	76	37	94	79,00	85,00	96,00	24,00	29,75	36,75	23,75	119,75	96
	32	32	81	39	99	84,00	90,00	101,50	24,25	30,00	37,00	24,00	120,00	96
	34	34	86	41	104	89,00	95,00	106,50	24,50	30,25	37,25	24,25	120,25	96
	36	36	91	43	109	94,00	100,00	111,50	24,75	30,50	37,50	24,50	120,50	96
	38	38	96,5	45	114	99,50	105,50	116,75	25,00	30,75	37,75	24,75	120,75	96
	40	40	101,5	47	120	104,50	110,50	121,75	25,25	31,00	38,00	25,00	121,00	96
	42	42	106,5	49	124,5	109,50	115,50	127,00	25,50	31,25	38,25	25,25	121,25	96
	44	44	111,5	51	129,5	114,75	120,75	132,00	25,75	31,50	38,50	25,50	121,50	96
	46	46	116,5	53	134,5	119,75	125,75	137,00	26,00	31,75	38,75	25,75	121,75	96
	48	48	121,5	55	139,5	125,00	131,00	142,00	26,25	32,00	39,00	26,00	122,00	96
	50	50	127	57	144,5	130,00	136,00	147,00	26,50	32,25	39,25	26,25	122,25	96
	52	52	132	59	149,5	135,00	141,00	152,00	26,75	32,50	39,50	26,50	122,50	96
	54	54	137	61	155	140,00	146,00	157,00	27,00	32,75	39,75	26,75	122,75	96
	56	56	142	63	160	145,00	151,00	162,50	27,25	33,00	40,00	27,00	123,00	96
	58	58	147	65	165	150,00	156,00	167,50	27,50	33,25	40,25	27,25	123,25	96
	60	60	152	67	170	155,00	161,00	172,50	27,75	33,50	40,50	27,50	123,50	96
TOLÉRANCE ± cm						1,5	1,5	1,5	1	1	1	1	1,5	1,5
PRISE DE MENSURATIONS						A	B	C	D	E	F		G	H

NOTA : LES MESURES DU PANTALON FINI SONT EN CENTIMÈTRES SEULEMENT.

ANNEXE
Pantalon cargo pour hommes et femmes
CBSA/ASFC-2012-09-110
Dessin 1

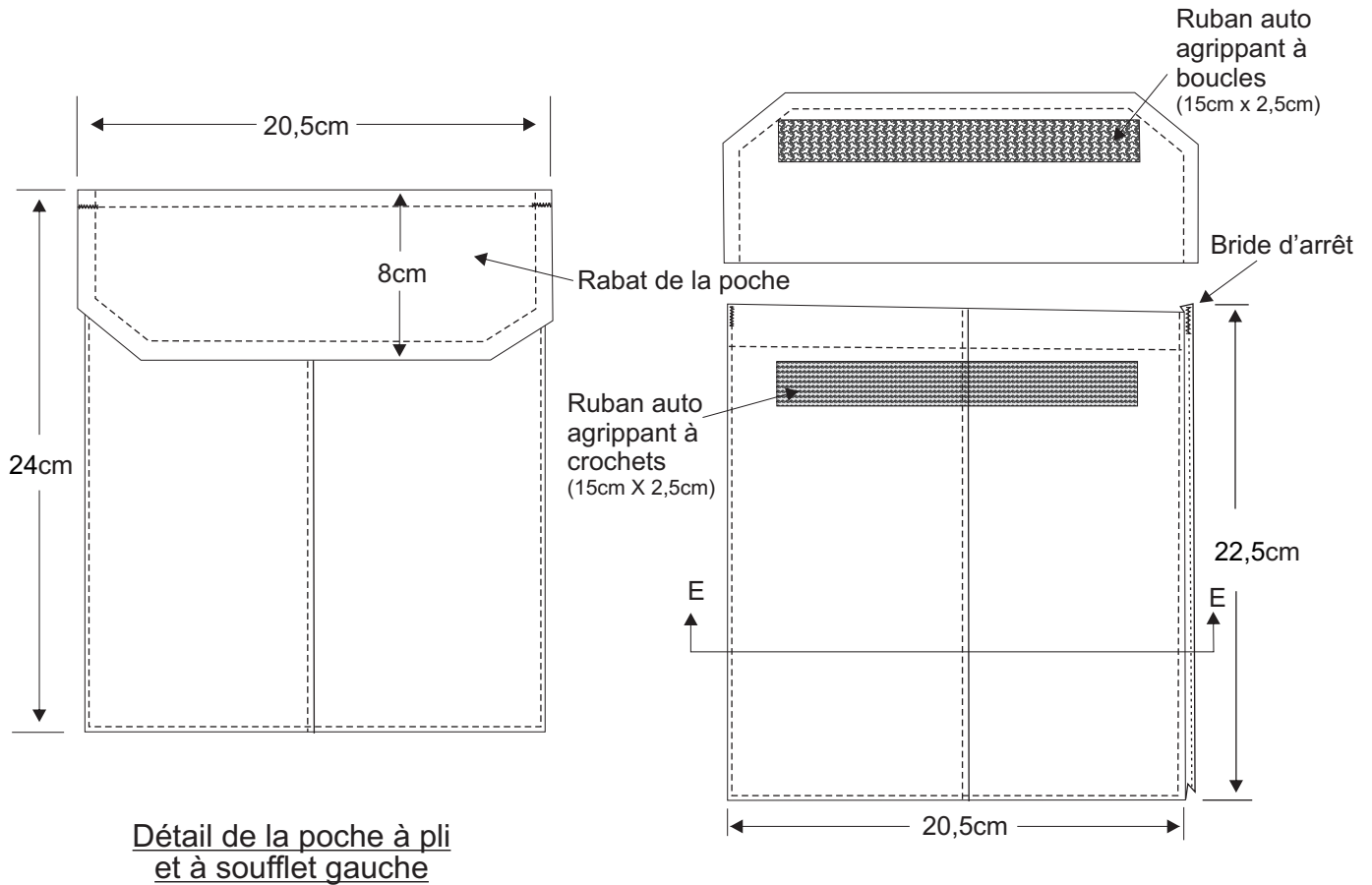


Vue du devant

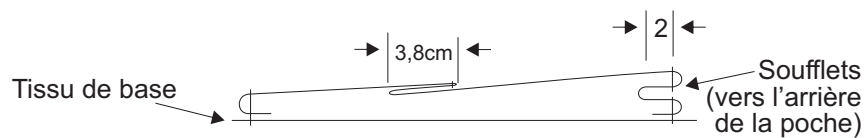


Vue du côté

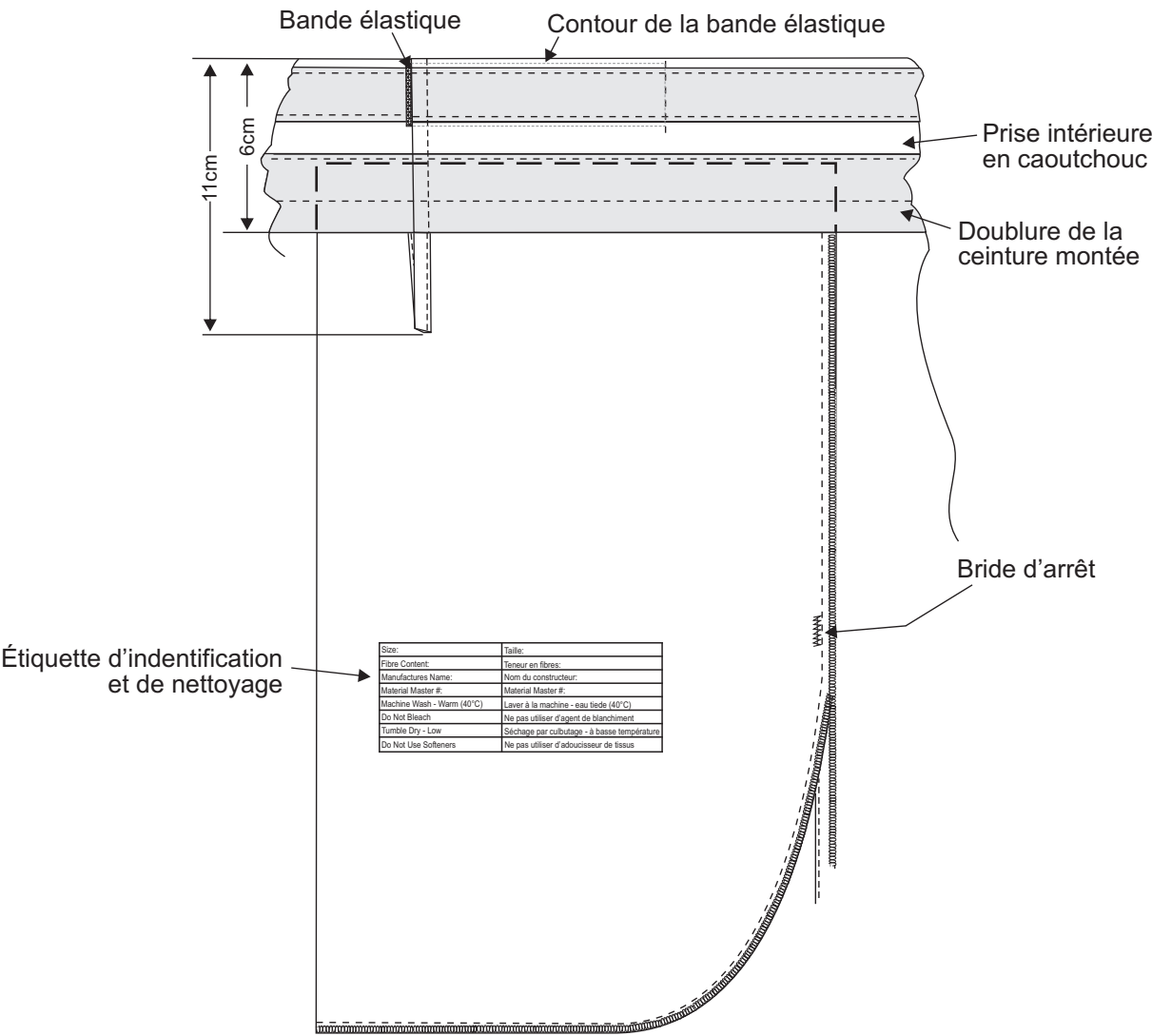
Toutes les mesures son en centimètres.
NON À L'ÉCHELLE



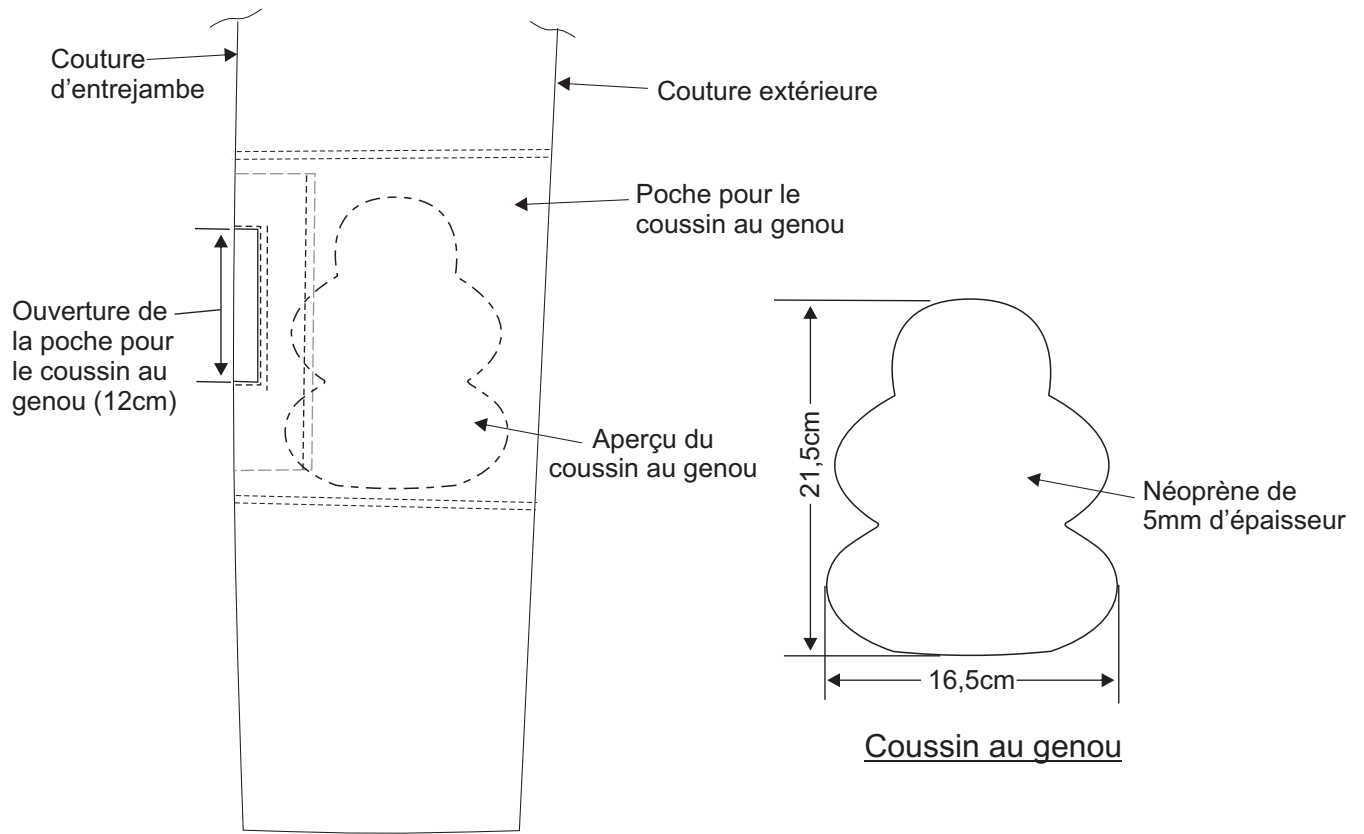
Poche à pli à soufflet gauche illustrée avec le rabat ouvert



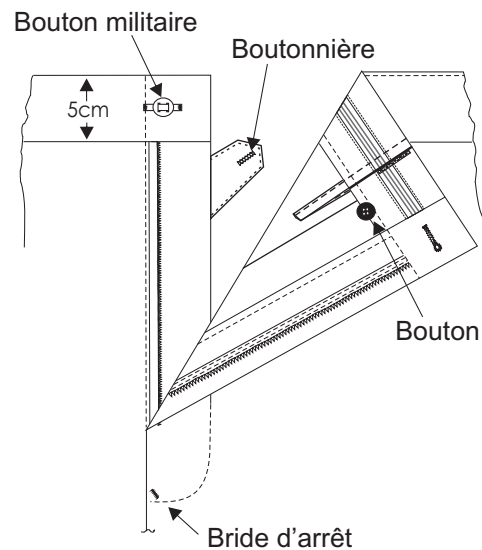
Coupe E-E
Poche à pli et à soufflet et jambe de pantalon gauches



Détail de la poche avant et de la ceinture montée ajustable



Détail de la poche pour le coussin au genou (jambe de pantalon illustrée sur l'envers)



Détail de la braguette